



Så här i Norden

Intryck från resor till bibliotek i Norden 2016

Näin Pohjoismaissa

Vaikutteita matkoista pohjoismaisiin kirjastoihin 2016

Susanne Ahlroth

Regionförvaltningsverket - *Aluehallintovirasto*

Svenska enheten för bildningsväsendet – *Sivistystoimen ruotsinkielinen yksikkö*



Nordiska trender – *Pohjoismaisia trendejä*

- Danmark - *Tanska*: DOKK1 i Århus, Herning, Billund, Tårnby, hovedbiblioteket, Rentemestervej och Vanløse i Köpenhamn
- Sverige - *Ruotsi*: Umeå, Malmö
- Norge - *Norja*: Biblo Tøyen i Oslo



Allmänna trender – Yleisiä trendejä

- Utlåningen minskar -> biblioteket förändras – *Lainaus laskee -> kirjasto muuttuu*
- Långtgående självbetjäning och meröppet – *Pitkälle viety itsepalvelu ja omatoimisuus*
- Obemannad tid - bemannad tid (bibliotekarietid) – *Ei-miehitetty aika – miehitetty aika*
- Biblioteket som innovatör, betydelse för kommunens företagsamhet – *Kirjasto innovaattorina, merkitys kunnan yritteliäisyydelle*
- Programverksamhet – *Ohjelmatoiminta*
- Workshoppar, makerspace – *Työpajat, makerspace*
- Samarbetspartner (DOKK1) - *Yhteistyökumppanit*
- Borgarservice - *Kansalaisneuvonta*
- Riktade tjänster, målgrupper – *Suunnatut palvelut, kohderyhmät*
- Fokus på barn och familjer – *Fokus: lapset ja perheet*
- Studie- och arbetsplats – *Opiskelu- ja työpaikka*
- Mängden unga människor – *Iso määrä nuoria, nuoria aikuisia*



Allmänna trender – Yleisiä trendejä

- Flexibilitet - olika funktioner samsas i biblioteket – *Joustavuus – eri toiminnot samassa tilassa*
- Rikligt med olika slags sittplatser – *Runsaasti erilaisia istumapaikkoja*
- Tysta rum – *Hiljaiset tilat*
- Rymligt – allt utrymme inte fyllt med bokhyllor – *Avaruus – tiloja ei täytetty hyllyillä*
- Barnens lekutrymme – *Lasten leikkipaikat*
- Kafé – ett måste – *Kahvila – pakko olla*
- Tydlig skyltning, infotavlor – *Selkeät opasteet, infotaulut*
- Del i integrationen – *Osallisuus kotouttamiseen*
- Olika professioner, roller i personalen – *Henkilökunnan erilaiset ammatit, roolit*
- Analys av nuläget och visioner för framtiden – *Nykytilan analysointi ja tulevaisuuden visiointi*



Självbetjäning - *Itsepalvelu*





Meröppet - Omatoimikirjastot

BILLUND BIBLIOTEK

-biblioteket i Børnenes Hovedstad

Åbningstider

Åben adgang alle ugens dage
7.00-24.00

Med betjening/personale

Mandag	10.00 - 18.00
Tirsdag	14.00 - 18.00
Onsdag	10.00 - 18.00
Torsdag	14.00 - 18.00
Fredag	14.00 - 18.00
Lørdag	10.00 - 13.00





Meröppet & personlig betjåning – *Omatoimisuus & henkilökohtainen palvelu*

BIBLIOTEKET

Har åbent for personlig vejledning



MAN-FRE: 13-18

LØR: 11-14



- I resten af åbningstiden henvises der til bibliotek.kk.dk på vores selvbetjeningspc'er.
- Biblioteket Online på tlf. 3366 3000
- Husk gebyrer kan betales via bibliotek.kk.dk

#jegharnøglen



LUK DIG IND

– OGSÅ EFTER VI ER GÅET HJEM

Brug dit
sundhedskort
som nøgle



BRUG
BYEN

kk.dk/selvbetjent



Meröppet & personlig betjäning – *Omatoimisuus & henkilökohtainen palvelu*

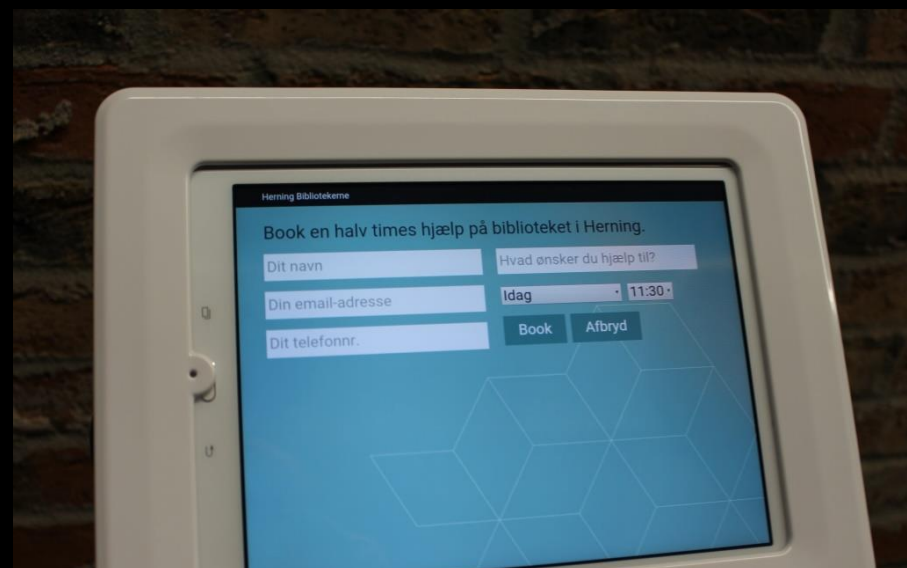
BIBLIOTEKARHJÆLP / SUPPORT

Bibliotekarhjælp er stedet, hvor du finder hjælp og vejledning til biblioteket for unge fra 13 år og voksne. Har du brug for hjælp til større informationssøgning, kan du bestille tid i *Bestil en bibliotekar* alle hverdage kl. 10-16. Har du spørgsmål til dette, henvend dig i Bibliotekarhjælp.

Bibliotekarhjælp er bemandet:
mandag-fredag 10-19
lørdag-søndag 10-16

Support is where you can find help and Guidance for the library for young people from 13 years and for adults. If you need help for extended information search, you can book an appointment at *Book a librarian* on all weekdays from 10am-4pm. If you have any questions about this, please contact Support.

Support is staffed:
Monday-Friday 10am-7pm
Saturday-Sunday 10am-4 pm





Call center



**DIN BIBLIOTEKAR ER
LIGE VED HÅNDEN**

FÅ SVAR PÅ ALLE DINE BIBLIOTEKSSPØRGSMÅL

- Brug af de digitale tilbud og selvbetjening
- Hjælp til litteratur- og informationsøgning
- Bogtips og inspiration
- Svar på praktiske spørgsmål om lån og gebyrer, åbningstider, arrangementer og meget mere

 **3366 3000**



Automater - Automaatit





Infotavlor - *Infotaulut*



Välkommen till

Sångstund för barn

Måndag 4 april kl. 10.00
Sagorummet, plan 4

Välkommen till sångstund på Umeå stadsbibliotek! Kom till Sagorummet på Plan 4 varje måndag fram till 30 maj och sjung eller lyssna till roliga sånger tillsammans med Jesper Salander. Alla från ca tre år och uppåt är varmt välkomna! Det är gratis och ingen föranmälan behövs.

UMEÅ
KOMMUN

www.minabibliotek.se

Det sker i dag

Åbent 8.00 - 21.00

1. sal	08:00 -14:30	InDesign
1. sal	10:15 -11:15	SOSU-skolen
Platformen	11:00 -11:30	Danmarks Fællessang
Gadeplan	11:45 -14:30	Lyrikporten
Platformen	11:45 -14:30	Lyrikporten
1. sal	12:00 -14:15	Biblioteksbesøg fra Finland
Trappen	12:00 -14:30	Lyrikporten
1. sal	12:00 -14:30	Unavngivet møde
1. sal	13:00 -17:00	Lektiecafé for voksne
1. sal	17:00 -18:40	Excel - kom godt videre v/FOF



Infotavlor - *Infotaulut*





Studier, arbete – *Opiskelu, työskentely*





Program - Ohjelmat



NOVEMBER 2016

ARRANGEMENTER PÅ BIBLIOTEKET

erne

er kl. 10 /

ne Børnehaver og

ng med

der

r Bibliotek / 20 kr

dbibliotek / 20 kr.

gang

Bibliotek

is lege

er

essang

0. november

gang

erkoncert

Hovedbibliotek

ager Bibliotek

med sjæl

Koncert

Torsdag 3. november kl. 17 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Pilehavekoret - Koncert

Fredag 4. november kl. 11 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Nina Raaschous Jazztrio: PH-viser

Koncert

Fredag 4. november kl. 16 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Tobias Trier - Koncert

Fredag 4. november kl. 19 /

Tårnby Hovedbibliotek / 30 kr.

Peter og Brian Covermusik - Koncert

Lørdag den 5. november kl. 14 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Ullerup Linedance - Kom og vær med

Søndag den 6. november kl. 14 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Opera highlights med

sopran Signe Sneh Schreiber - Koncert

Søndag 6. november kl. 16 /

Tårnby Hovedbibliotek / 30 kr.

Filmklubben - for de 8-12 årige

Mandag 7. november, 21. november kl. 16-18 /

Vestamager Bibliotek / Fri adgang

Torsdag 10. november, 24. november kl. 16-18 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Hent programmet på biblioteket.

Den Bæredygtige Daginstitution ved

Bjarne Nielsen

Mandag den 7. november kl. 19 /

Tårnby Hovedbibliotek / Gratis billetter

Åbne døre - Udstilling

Mandag 7. november - søndag 20. november /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Arrangeret af Bevaringsforeningen for Tårnby Kommune og Genbyg

Litteraturcafé

Tirsdag 8. november kl. 15 /

Tårnby Hovedbibliotek / Gratis billetter

Strikkecafé

Onsdag 9. november, 23. november kl. 16.30 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Edward Snowden og masseovervågning

ved Peter Kofod

Torsdag 10. november kl. 19.30 /

Tårnby Hovedbibliotek / 60 kr. købes via AOF

Arrangeret af AOF-Amager og Tårnby Kommunebiblioteker.

Tårnby DOX:

Forbrydelse og straf i Grønland

Tirsdag 15. november kl. 14-16 /

Tårnby Hovedbibliotek / Gratis billetter

Kvinder og kærlighed

ved Audrey Castañeda

Tirsdag 15. november kl. 19-21 /

Vestamager Bibliotek / 60 kr. købes via AOF

Arrangeret af AOF-Amager og Vestamager Bibliotek.

Strik en blomst

workshop ved Tårnby Kreativ Klub

Onsdag 16. november kl. 15-18 /

Tårnby Hovedbibliotek / 20 kr.

Børn og mobning ved Lola Jensen

Onsdag 16. november kl. 19 /

Tårnby Hovedbibliotek / 30 kr.

Arrangeret i samarbejde med Foreningen Frie Børnehaver og Fritidshjem

Menneskebiblioteket

Torsdag 17. november kl. 17-20 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Glasorkesteret

Lørdag 19. november Ca. kl. 13-13.30 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Kom til Glasmarked

Lørdag 19. november kl. 09-15 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

De 4 ønsker - Teater for børn fra 3-10 år

Lørdag 19. november kl. 11 /

Vestamager Bibliotek / 20 kr.

Kulturbazar

Søndag 20. november kl. 11-16 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

Hent programmet på biblioteket

Tørklæde - frigørelse eller undertrykkelse?

ved Özlem Cekic

Søndag 20. november kl. 14.30 /

Tårnby Hovedbibliotek / Fri adgang

En gåtur og en go' historie

Torsdag den 24. november kl. 14 ved rundkørslen på

Englandsvej, hvor Hjerterstenen starter, / Fri adgang

Spil amok - spilletten for de 9-13 årige

Fredag 25. november kl. 18-23 /

Tårnby Hovedbibliotek / 30 kr.

Fascineret af slanger?

Lørdag 26. november kl. 11 /

Tårnby Hovedbibliotek / 20 kr.

Syng dig glad - sangeftermiddag

Mandag 28. november kl. 16-17.30 /

Tårnby Hovedbibliotek / 30 kr.

21 møder at dø - forfatterforedrag med

Sarah Engell

Tirsdag 29. november kl. 19.30 /

Tårnby Hovedbibliotek / 60 kr. købes via AOF

Arrangeret af AOF-Amager og Tårnby Kommunebiblioteker.

Tårnby DOX: Cities on speed - Cairo Garbage

Onsdag den 30. november kl. 14-16 /

Tårnby Hovedbibliotek / Gratis billetter

Hent program til:

Tårnby Musikuge 2016

Amar ta'r ordet - Kulturfestival om

tolerance og mangfoldighed

TÅRNBY KOMMUNEBIBLIOTEKER

taarnbybib.dk



Studierum 2 (forbeholdt grupper)

[illegible]

Jobba Gruppum

Så här bokar du ett grupprum

Welcome to use our group study rooms

För att boka grupp rum behöver du lånekort och PIN-kod
You need your library card and your PIN-number

You need your library card and your PIN-number



Stillerum



Grupprum, undervisningsrum – Ryhmätilat, opetustilat





Makerspace

MAKER THURSDAY

FOR BØRN 9+
// FOR CHILDREN 9+
MAKER SPACE, BILLUND BIBLIOTEK

08 SEP
14.30-17.30

ART MACHINES

15 SEP
14.30-17.30

CRAZY CARD BOARD

22 SEP
14.30-17.30

CRAZY CARD BOARD

29 SEP
15.30-18.00

3D WORKSHOP PART 1

KRÆVER TILMELDING: billundbib.dk/3dprint
//REQUIRES REGISTRATION: billundbib.dk/3dprint

06 OKT
15.30-18.00

3D WORKSHOP PART 2

13 OKT
14.30-17.30

MUSIC MACHINES





Lek - *Leikki*





Lek - *Leikki*



Lek - Leikki





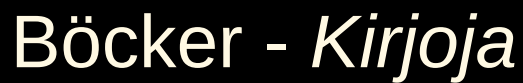
Pappor och barn – *Isät ja lapset*





Böcker - *Kirjoja*







Böcker - *Kirjoja*





Böcker - Kirjoja





Böcker - *Kirjoja*





Kaféer - Kahvilat



Vin & Cocktails	
Arvot ja hinnat	
Viini	
Kuusi-viini	400 - 1100
La Chén d'Orviini	400 - 1100
Pinot Noir - viini	400 - 1100
Kokkei	
Kokkei - viini	400 - 1100
Kokkei - viini	400 - 1100
Kokkei - viini	400 - 1100
Bottler	
Bottler	400 - 1100
Bottler	400 - 1100
Cocktails	
Cocktails	400 - 1100
Cocktails	400 - 1100
Cocktails	400 - 1100
Cocktails	400 - 1100



Inredningsdetaljer – *Sisustuksen yksityiskohtia*





Inredningsdetaljer – *Sisustuksen yksityiskohtia*





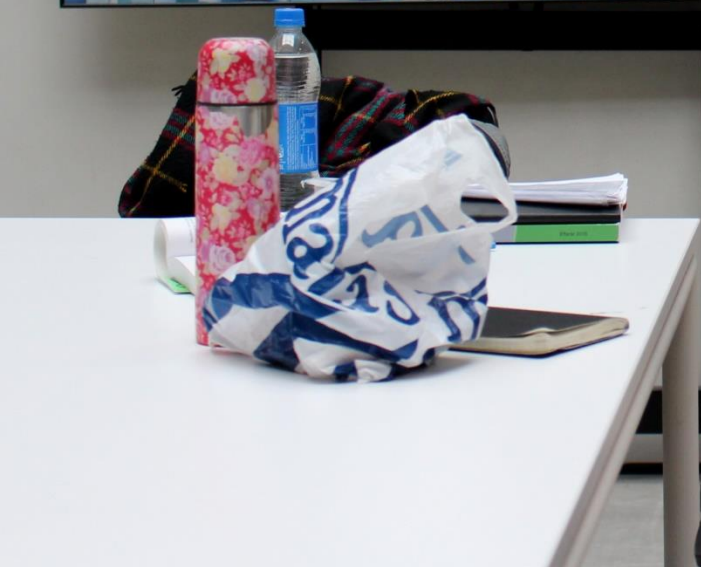
Inredningsdetaljer – *Sisustuksen yksityiskohtia*





DOKK1, Århus







BIBLIOTEK

RAMPEN

LÆSESAL

Bestseller







PUSTE RUMMET

for familier & børn

Her kan du:

- Læse for dit barn
- Spille dukketeater
- Spille et spil
- Lege med biler
- Finde en dirns i udstillingen
- Bygge m. KAPLA

Åbent hus

✓ Sundhedsple

Hver mandag kl. 10

FAR^s



legestue

Hver torsdag
kl. 12-14.30





Herning





Malmö









Kanini

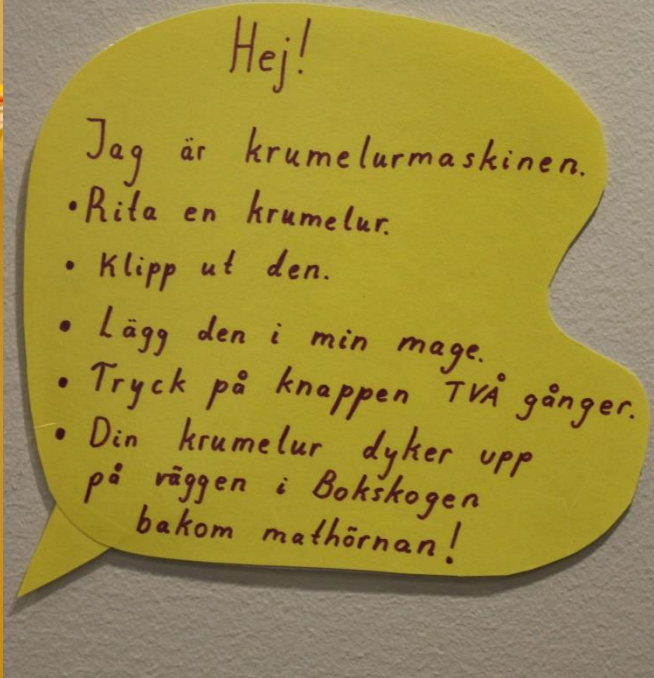
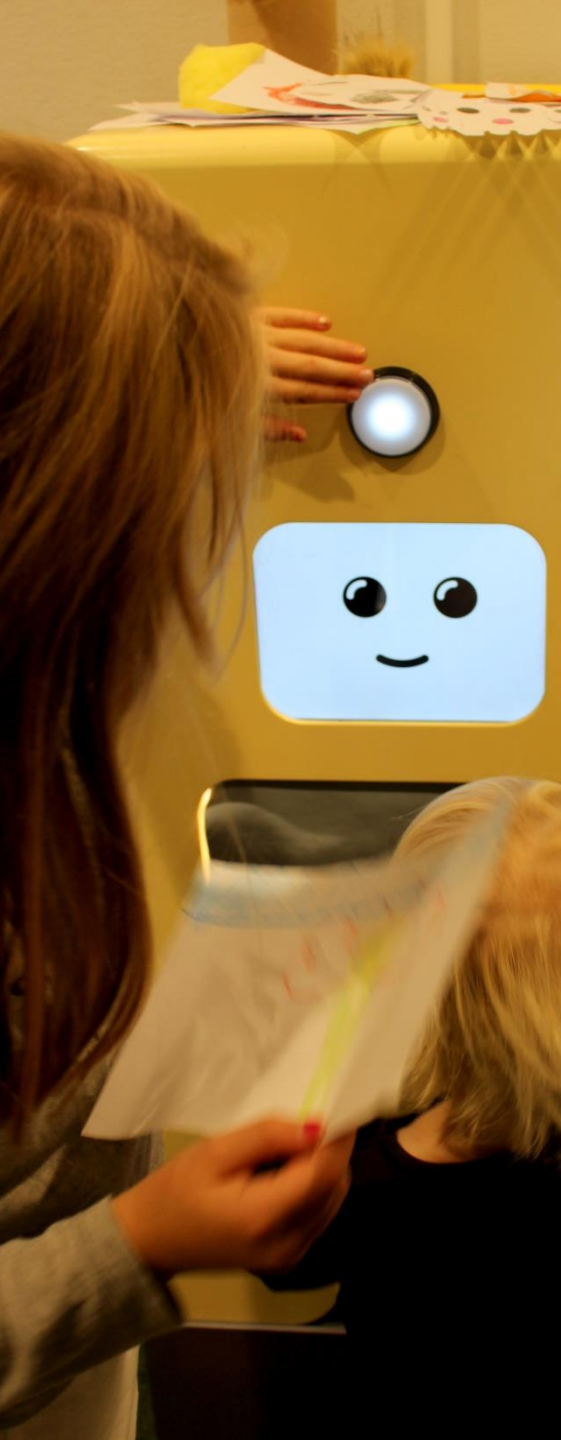
För alla mellan 0 och 8 år

- Här på Kanini är du tillsammans med en vuxen, aldrig ensam.
- Gå, tassa, smyg eller kryp lugnt.
- Kanini är en lekfull plats, men inte en lekplats.
- Hjälp oss hålla ordning och ställ tillbaka det du tagit fram.

Stadsbiblioteket

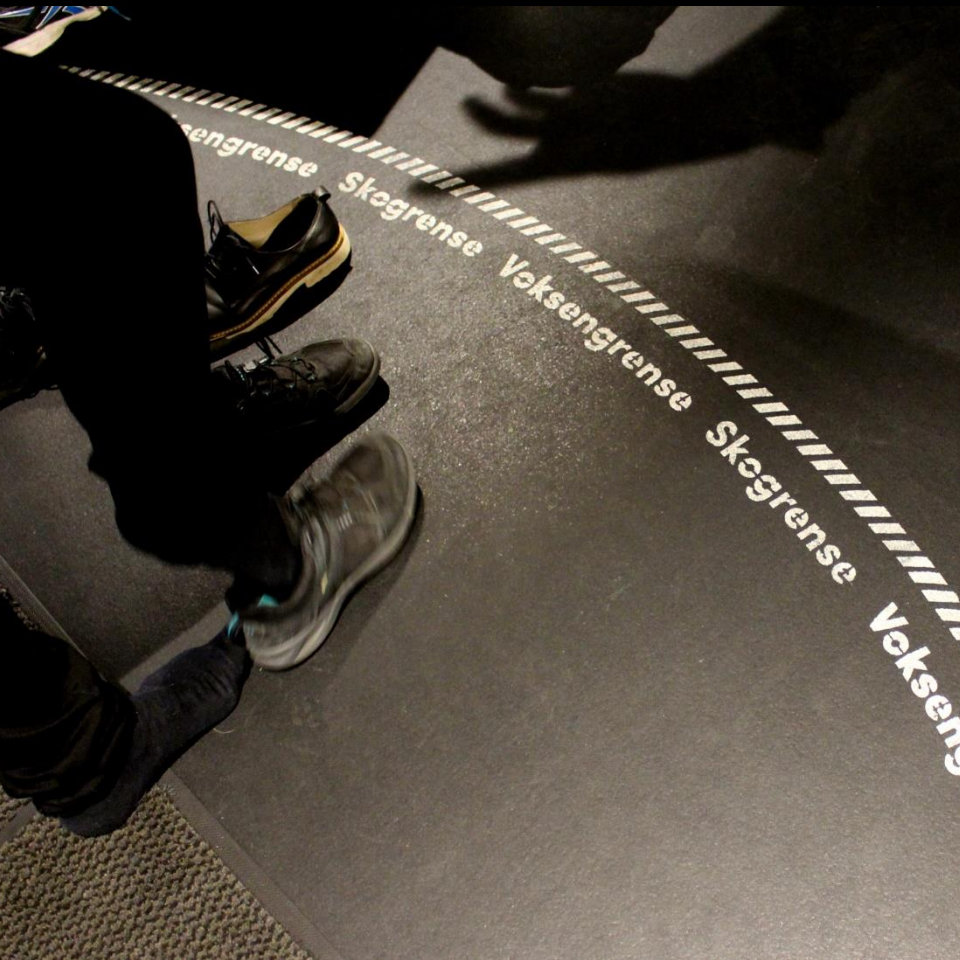








Biblo Tøyen, Oslo



DEICHMANSKE
BIBLIOTEK

NYTT
BIBLIOTEK

VELKOMMEN TIL BIBLO

**Biblo Tøyen er et
bibliotek- kun for
deg mellom
10- 15 år.**

Åpningstider

Hverdager 14.00 - 19.00

Helger 12.00 - 16.00

**BIBLO
TØYEN**

 **BibloTøyen**

 **BibloTøyen**













BIBLOLOVENE

1. VI GÅR INNE
2. VI BRUKER INNESTEMME
3. VI SPISER OG DRIKKER PÅ
KJØKKENET